

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Національний авіаційний університет  
Навчально-науковий Гуманітарний інститут  
Кафедра іноземних мов за фахом

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. ректора

\_\_\_\_\_ 2016р  
" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_



Система менеджменту якості

## НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни  
"Іноземна мова"

Галузь знань: 12 "Інформаційні технології"  
Спеціальність: 123 "Комп'ютерна інженерія"  
Спеціалізація: "Комп'ютерні системи та мережі"  
"Системне програмування"

Курс – 1

Семестр – 1, 2

Аудиторні заняття – 68

Диференційований залік – 1 семестр

Самостійна робота – 52

Екзамен – 2 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Індекс НБ – 4– 123/16 – 1.4

СМЯ НАУ НІП 12.01.02-01-2016



Система менеджменту якості.  
Навчальна програма  
навчальної дисципліни  
"Іноземна мова"

Шифр  
документа

СМЯ НАУ  
НП 12.01.02 – 01-2016

Стор. 2 із 11

Навчальну програму дисципліни "Іноземна мова" розроблено на основі освітньо-професійної програми та навчального плану № НБ-4-123/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 123 "Комп'ютерна інженерія" та спеціалізаціями "Комп'ютерні системи та мережі", "Системне програмування" та відповідних нормативних документів.

Навчальну програму розробила  
старший викладач кафедри іноземних мов за фахом \_\_\_\_\_ О.Гурська

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов за фахом, протокол № \_\_\_\_\_ від " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ О.Акмалдінова

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 123 "Комп'ютерна інженерія", спеціалізації "Комп'ютерні системи та мережі", - кафедри комп'ютерних систем та мереж, протокол № \_\_\_\_\_ від " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ І. Жуков

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 123 "Комп'ютерна інженерія", спеціалізації "Системне програмування" - кафедри системного програмування, протокол № \_\_\_\_\_ від " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ О.Литвиненко

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради Навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол № \_\_\_\_\_ від " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 р.

Голова НМРР \_\_\_\_\_ С.Ягодзінський

УЗГОДЖЕНО

Директор Навчально-наукового Гуманітарного інституту

\_\_\_\_\_ А.Гудманян

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 р.

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

**Врахований примірник**



## 1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова" розроблена на основі "Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз .

Дана дисципліна є практичною основою формування у студентів вміння вільного володіння іноземною мовою, що сприяє підвищенню їх кваліфікації.

Метою викладання дисципліни "Іноземна мова" є набуття студентами спеціальності 123 "Комп'ютерна інженерія" навичок спілкування іноземною мовою на професійному рівні, що необхідно при виконанні професійних обов'язків.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є удосконалення та подальший розвиток набутих у школі знань, навичок та вмінь з іноземної мови в різних видах мовної діяльності. Вивчення іноземної мови передбачає володіння термінологічною та загальномовною лексикою, набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних науково-технічних текстів за фахом, вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і у фонозапису, вести бесіду та робити повідомлення з фаху та з суспільно-політичної тематики в межах тем, зазначених програмою.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

### **Знати:**

- основну термінологію за фахом;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури за фахом;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- основну суспільно-політичну термінологію;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо у галузі термінотворення;
- основні граматичні явища, співвідношення їх форми із значенням.

### **Вміти:**

- розуміти на слух монологічну і діалогічну мову;
- виступати з повідомленнями з питань, пов'язаних із спеціальністю та з суспільно-політичної тематики;
- приймати участь у бесіді-обговоренні;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 "Основи комп'ютерних наук: електричний струм, електронні схеми, двійкова система. Програмне забезпечення комп'ютера: прикладне програмне забезпечення, мови



## **програмування, системне програмне забезпечення, операційні системи, транслятори"**

– навчального модуля №2 "Апаратне забезпечення та архітектура комп'ютера. Комп'ютерні мережі", кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова» базується на знаннях таких дисциплін, як: «Вища математика», «Фізика», «Алгоритми та методи обчислень», «Програмування», «Дискретна математика», «Комп'ютерна логіка».

## **2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**2.1. Модуль №1 "Основи комп'ютерних наук: електричний струм, електронні схеми, двійкова система. Програмне забезпечення комп'ютера: прикладне програмне забезпечення, мови програмування, системне програмне забезпечення, операційні системи, транслятори".**

Тема 2.1.1. "Основи комп'ютерних наук". Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Узагальнення граматичного матеріалу: "Структура англійського речення. Дієслово to be".

Тема 2.1.2. Закріплення термінології на перекладі навчальних текстів. Аудіювання тексту про основи комп'ютерних наук. Обговорення прослуханого. Повторення граматичного матеріалу: "Структура англійського речення. Словотворення".

Тема 2.1.3. "Історія розвитку комп'ютерних наук". Введення термінології з теми у формі бесіди. Читання тексту про історію розвитку комп'ютерних наук. Практична робота над перекладом текстів з суспільно-політичної тематики ("Засоби масової інформації"). Обговорення прочитаного. Словотворення.

Тема 2.1.4. Практичний переклад текстів про видатних вчених в історії комп'ютерних наук. Складання діалогів з теми "Історія розвитку комп'ютерних наук". Обговорення останніх новин. Введення граматичного матеріалу "Present Indefinite Active".

Тема 2.1.5. "Електричний струм". Введення термінології з теми у формі бесіди. Введення граматичного матеріалу: "Зворот there is/are. Утворення питальних речень".

Тема 2.1.6. Практичний переклад тексту про властивості та основні типи електричного струму з аналізом видо-часових форм дієслова. Складання запитань до тексту та планів переказу. Введення граматичного матеріалу "Present/Past Participle".

Тема 2.1.7. "Електронні схеми". Введення термінології з теми у формі бесіди. Аудіювання тексту про інтегральні схеми. Обговорення



прослуханого. Введення граматичного матеріалу “Present Indefinite Active/Passive”.

Тема 2.1.8. Складання діалогів з теми “Електронні схеми”. Обговорення останніх новин. Закріплення граматичного матеріалу “Present Indefinite Active / Passive”.

Тема 2.1.9. “Двійкова система”. Закріплення термінології у формі бесіди. Практична робота над перекладом текстів з суспільно-політичної тематики (“Візити”). Введення граматичного матеріалу: “Past Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.10. Закріплення термінології з теми. Практична робота над перекладом текстів про двійкову систему. Закріплення граматичного матеріалу “Past Indefinite Active / Passive”.

Тема 2.1.11. “Програмне забезпечення комп’ютера”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Практичний переклад текстів, що містять пасивні конструкції. Введення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.12. Аудіювання тексту про програмне забезпечення комп’ютера. Обговорення прослуханого. Закріплення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.13. “Прикладне програмне забезпечення”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного.

Тема 2.1.14. Обговорення повідомлень про прикладне програмне забезпечення та пакети програм. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 2.1.15. “Текстові редактори”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Практична робота над перекладом тексту. Складання запитань до тексту та планів переказу. Обговорення останніх новин мистецтва та культури.

Тема 2.1.16. Складання діалогів з теми “Текстові редактори”. Обговорення останніх новин. Закріплення лексичного та граматичного матеріалу.

Тема 2.1.17. “Програми керування базами даних”. Введення термінології з теми. Бесіда з теми про бази даних. Введення граматичного матеріалу “Present Continuous Active /Passive”.

Тема 2.1.18. Закріплення термінології у формі бесіди. Практичний переклад текстів. Закріплення граматичного матеріалу “Present Continuous Active /Passive”.

Тема 2.1.19. “Програми віртуальної реальності та ігрове програмне забезпечення”. Введення термінології з теми. Введення граматичного матеріалу: “Past Continuous Active/Passive”.

Тема 2.1.20. Аудіювання текстів про прикладне програмне забезпечення. Обговорення того, що прослуховувалось. Активізація граматичного матеріалу: “Past Continuous Active/Passive”.



Тема 2.1.21. “Комп’ютерні графічні програми”. Читання та переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова. Складання запитань до тексту та планів переказу. Введення граматичного матеріалу: “Future Continuous Active”

Тема 2.1.22. Обговорення повідомлень про властивості та застосування графічних програм. Активізація граматичного матеріалу: “Future Continuous Active”.

Тема 2.1.23. “Мови програмування”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Практична робота над перекладом текстів. Складання запитань до текстів. Закріплення граматичного матеріалу: “Future Continuous Active”.

Тема 2.1.24. Складання діалогів з теми “Мови програмування”. Обговорення останніх новин. Порівняльний аналіз неозначених та тривалих часів.

Тема 2.1.25. “Класифікація мов програмування”. Введення термінології з теми. Практична робота над перекладом тексту. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного.

Тема 2.1.26. Аудіювання текстів про типи мов програмування. Обговорення того, що прослуховувалось. Закріплення термінології. Аналіз видо-часових форм дієслова.

Тема 2.1.27. “Системне програмне забезпечення”. Практичний переклад текстів про системне програмне забезпечення з аналізом видо-часових форм дієслова. Обговорення останніх новин в світі.

Тема 2.1.28. Обговорення текстів для самостійного читання. Активізація граматичного матеріалу.

Тема 2.1.29. “Операційні системи”. Введення термінології з теми. Читання тексту про характеристики операційних систем. Складання запитань до тексту та планів переказу. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 2.1.30. Складання діалогів з теми “Операційні системи”. Закріплення термінології з теми. Порівняльний аналіз неозначених та тривалих часів.

Тема 2.1.31. “Транслятори”. Введення термінології з теми. Практичний переклад тексту про транслятори з аналізом видо-часових форм дієслова.. Обговорення прочитаного. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 2.1.32. Обговорення повідомлень з теми “Транслятори”. Закріплення граматичного та лексичного матеріалу.

## **Модуль №2 "Апаратне забезпечення та архітектура комп’ютера. Комп’ютерні мережі "**

Тема 2.2.1. “Апаратне забезпечення комп’ютера”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Повторення неозначених та тривалих часів.

Тема 2.2.2. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту. Переклад текстів про апаратне забезпечення комп’ютера. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”.





Тема 2.2.3. “Типи пам’яті комп’ютера”. Практична робота над перекладом текстів з теми. Складання запитань до тексту та планів переказу. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”

Тема 2.2.4. Бесіда з теми “Типи пам’яті комп’ютера”. Введення термінології з суспільно-політичної теми (“Угоди”).

Тема 2.2.5. “Функції центрального процесора”. Практичний переклад тексту з теми з аналізом видо-часових форм дієслова. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.6. Аудіювання тексту про функції центрального процесора. Обговорення поточних подій в країні. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.7. “Пристрої введення/виведення.”. Введення термінології з теми. Практична робота над перекладом текстів про пристрої введення/виведення. Введення граматичного матеріалу “Future Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.8. Закріплення термінології на основі бесіди з теми. Обговорення останніх новин в світі. Закріплення граматичного матеріалу “Future Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.9. “Мережа зв’язку”. Введення термінології. Практична робота над перекладом тексту. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 2.2.10. Обговорення повідомлень про складові мережі зв’язку”. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 2.2.11. “Архітектура комп’ютера”. Практичний переклад тексту з теми з аналізом видо-часових форм дієслова та функцій дієслів to be, to have. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”.

Тема 2.2.12. Аудіювання тексту про архітектуру комп’ютера. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”.

Тема 2.2.13. “Класифікація архітектури комп’ютера”. Обговорення текстів для самостійного читання з теми. Введення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”.

Тема 2.2.14. Обговорення рефератів про класифікацію архітектури комп’ютера. Закріплення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”.

Тема 2.2.15. “Архітектури комп’ютера та програмна сумісність”. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту з теми. Порівняльний аналіз видо-часових форм дієслова.

Тема 2.2.16. Складання діалогів про програмну сумісність. Введення граматичного матеріалу: “Modal verbs can, may, must”.

Тема 2.2.17. “Критерії комп’ютерної архітектури”. Введення термінології з теми. Опрацювання тексту про критерії комп’ютерної архітектури. Закріплення граматичного матеріалу: “Modal verbs can, may, must”.



Тема 2.2.18. Аудіювання текстів з теми. Практична робота над перекладом текстів з суспільно-політичної тематики (“Вибори”). Закріплення видо-часових форм дієслова.

Тема 2.2.19. “Комп’ютерні мережі”. Введення термінології з теми. Практична робота над перекладом тексту про сучасні комп’ютерні мережі. Введення граматичного матеріалу: “Modal verbs have to, to be to”.

Тема 2.2.20. Складання ключових запитань до тексту про застосування комп’ютерних мереж. Активізація граматичного матеріалу: “Modal verbs have to, to be to”.

Тема 2.2.21. “Типи комп’ютерних мереж”. Складання планів переказу текстів про типи комп’ютерних мереж. Введення граматичного матеріалу: “Modal verbs should, ought to”.

Тема 2.2.22. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту про типи комп’ютерних мереж. Закріплення видо-часових форм дієслова.

Тема 2.2.23. “Конфігурації мереж”. Обговорення текстів для самостійного читання про особливості конфігурацій мереж.

Тема 2.2.24. Складання діалогів про застосування комп’ютерних мереж. Закріплення граматичного матеріалу: “Modal verbs should, ought to, will”.

Тема 2.2.25. “Історія виникнення Інтернету”. Обговорення повідомлень про історію Інтернету. Порівняльний аналіз модальних дієслів.

Тема 2.2.26. Аудіювання тексту про переваги та недоліки використання Інтернету. Активізація граматичного матеріалу: “Modal verbs should, ought to, will”.

Тема 2.2.27. “Функції Інтернету”. Введення термінології з теми. Практична робота над перекладом тексту про функції інтернету. Складання ключових запитань до тексту.

Тема 2.2.28. Обговорення текстів для самостійного читання з теми. Повідомлення про останні новини в сфері інформаційних технологій.

Тема 2.2.29. “Пошукові системи”. Складання діалогів з теми. Повторення граматичного матеріалу.

Тема 2.2.30. Обговорення рефератів з теми “Пошукові системи”. Закріплення термінології у формі бесіди.

Тема 2.2.31. “Структура локальних та глобальних мереж”. Практична робота над перекладом текстів з теми. Активізація суспільно-політичної лексики та обговорення останніх новин.

Тема 2.2.32. Обговорення повідомлень з теми “Використання локальних та глобальних мереж”. Порівняльний аналіз модальних дієслів. =





### 3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

#### 3.1. Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Акмалдінова О.М., Бугайов О.Є., Бабій Г.В., Волгіна С.А. Professional English. Computer Technologies. Навчальний посібник для студентів інституту комп'ютерних технологій. К.: НАУ, 2014, - 201с.

3.1.2. Акмалдінова О.М., Аніщенко С.Й., Каширський В.А., Фатєєва С.П. Навчальний посібник для роботи з оригінальною літературою за фахом. К.: НАУ, 2003, - 120с.

3.1.3. Акмалдінова О.М., Виноградова І.В. Hardware Essentials. Навчальний посібник, ч.1. К.: НАУ, 2002, - 124с.

3.1.4. Акмалдінова О.М., Виноградова І.В., Бугайов О.Є. Software Essentials. Навчальний посібник. К.: НАУ, 2004, - 164с

3.1.5. Акмалдінова О.М., Фатєєва С.П., Каширський В.А. Automation in Aviation. Навчальний посібник. К.: НАУ, 2006, - 156с.

3.1.6. Акмалдінова О.М., Фатєєва С.П., Степанковська Л.М. Computer Networks. Практикум. К.: НАУ, 2010, - 56с.

3.1.7. Мислива Т.А., Теремінко Л.Г. Basics of Software Engineering. Практикум для студентів напряму 6.050103 "Програмна інженерія". К.: НВФ "Славутич-Дельфін", 2010, - 128с.

3.1.8. Santiago Rimacha Esteras Professional English. Infotech. English for computer users. Cambridge University Press, 2008, - 168с.

#### 3.2. Додаткові рекомендовані джерела

3.2.1. Акмалдінова О.М., Будко Л.В., Старовойтова Л.І. Навчальний посібник для студентів усіх спеціальностей НАУ "High-Style Socio-Political Terminology.– К.: НАУ, 2005, – 228с.

3.2.2. Акмалдінова О.М., Фатєєва С.П. English Grammar Practice. Навчальний посібник. К.: НАУ, 2002, - 148с.

3.2.3. Бугайов О.Є., Бабій Г.В., Волгіна С.А. Computer Networks. Практикум для студентів інституту комп'ютерних технологій. К.: НАУ, 2009, - 40с.

3.2.4. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови. Довідник. К.: "Логос", 2000, - 352с.

3.2.5. Газетні статті з суспільно-політичної тематики.

3.2.6. Журнальні статті з періодичних фахових видань "Better Software", "Computerworld".

3.2.7. Степанковська Л.М. Методичні вказівки і завдання з теми "Personal Computer" для студентів I курсу факультету інформатики. К.: НАУ, 2002, - 56с.

3.2.8. Словники за фахом.





(Ф 03.02 – 04)

### АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

### АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

### УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				